



laboratoires  
**MANSARD**  
paris

Catalog Retail

# ПРОДУКЦИЯ ДЛЯ ЛИЦА - ÜZ MƏHSULLARI - FACE PRODUCTS

| Категория | Название | Объём | Описание | Цена |
|-----------|----------|-------|----------|------|
|-----------|----------|-------|----------|------|

Очищение - Təmizləmə - Cleansing



GELEE  
MOUSSANTE  
VEGETALE

200 ml

Это очищающий гель необычного цвета, подходящей для всех типов кожи, содержит растительный уголь и шалфей.

80 azn

Qeyri-adi rəngdə olan bu təmizləyici gel bütün dəri tipləri üçün uyğundur, tərkibində bitki kömürü və adaçayı vardır.

This cleansing gel of an unusual color, suitable for all skin types, contains vegetable charcoal and sage.

VGMG



BAUME  
INITIAL

150 ml

Этот тающий бальзам незаменим для чувствительной и поврежденной кожи, при нанесении он превращается в масло и удаляет все следы макияжа.

80 azn

Bu əriyən balzam həssas və zədələnmiş dəri üçün vacibdir; tətbiq edildikdən sonra yağa çevrilir və bütün makiyaj izlərini yox edir.

This melting balm is essential for sensitive and damaged skin; upon application, it transforms into an oil and removes all traces of makeup.

VBI



LAIT  
ONCTUEUX

200 ml

Нежное молочко тщательно очищает кожу от загрязнений и макияжа, а также снимает раздражения и успокаивает.

80 azn

Zərif süd dərinə çirklərdən və makiyajdan hərtərəfli təmizləyir, həmçinin qıcıqlanmanı aradan qaldırır və sakitləşdirir.

Delicate milk thoroughly cleanses the skin of impurities and makeup, and also relieves irritation and soothes.

VLO



PHYTO  
PURIFIANT

200 ml

Глубоко очищающий лосьон «3 в 1» тщательно снимает макияж, тонизирует и ухаживает. Нежная формула помогает эффективно восстановить баланс кожи, возвращая ей красоту и здоровье.

80 azn

Dərin təmizləyici losyon "3-ü 1-də" makiyajı, tonları və qayğıları hərtərəfli təmizləyir. Zərif formula dərinin tarazlığını effektiv şəkildə bərpa etməyə, gözəlliyini və sağlamlığını bərpa etməyə kömək edir.

Deep cleansing lotion "3 in 1" thoroughly removes makeup, tones and cares. The gentle formula helps to effectively restore the balance of the skin, restoring its beauty and health.

VPP



PHYTO  
VISAGE

200 ml

Нежный и питательный лосьон «3 в 1» снимает макияж, тонизирует, ухаживает и очищает. Благодаря заживляющим и успокаивающим свойствам, может применяться мужчинами как лосьон после бритья.

80 azn

Zərif və qidalandırıcı 3-ü 1-də losyon makiyajı təmizləyir, tonlayır, qulluq edir və təmizləyir. Müalicəvi və sakitləşdirici xüsusiyyətlərinə görə kişilər tərəfindən tərəşdən sonra losyon kimi istifadə edilə bilər.

Gentle and nourishing 3 in 1 lotion removes makeup, tones, cares and cleanses. Due to its healing and soothing properties, it can be used by men as an aftershave lotion.

VPV

| Категория                                                                                   | Название                                             | Объём | Описание                                                                                                                                                            | Цена    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Сыворотки - Zərdablar - Serums                                                              |                                                      |       |                                                                                                                                                                     |         |
| <br>VS21   | Serum n°21<br>Успокаивающая сыворотка для сухой кожи | 15 ml | Мгновенная помощь для чувствительной кожи – сыворотка насыщенная азуленом ( активный компонент ромашки), который успокаивает ослабленную и реактивную кожу.         | 120 azn |
|                                                                                             | Serum n°21 Quru dərilər üçün sakitləşdirici serum    |       | Həssas dərilər üçün ani relyef – zəifləmiş və reaktiv dərinin sakitləşdirən azulen (çobanyastığıın aktiv komponenti) ilə zənginləşdirilmiş serum.                   |         |
|                                                                                             | Soothing serum for dry skin                          |       | Instant relief for sensitive skin – a serum enriched with azulene (an active component of chamomile), which soothes weakened and reactive skin.                     |         |
| <br>VS22   | Serum n°22<br>Осветляющая сыворотка от пигментации   | 15 ml | Обогащенная глбридином, кислотами АНА и экстрактом белой шелковицы, сыворотка предлагает эффективное и естественное решение проблемы пигментных пятен.              | 140 azn |
|                                                                                             | Serum n°22<br>Piqmentasiyanı işıqlandırıcı serum     |       | Qlabridin, AHA turşuları və ağ tut ekstraktı ilə zənginləşdirilmiş serum piqmentasiya ləkələri probleminin effektiv və təbii həllini təklif edir.                   |         |
|                                                                                             | Serum n°22<br>Brightening serum                      |       | Enriched with glabridin, AHA acids and white mulberry extract, the serum offers an effective and natural solution to the problem of pigmentation spots.             |         |
| <br>VS24 | Serum n°24<br>Увлажняющая сыворотка                  | 15 ml | Синергия акивных растительных экстрактов, а также увлажняющих компонентов позволяет восстановить гидролипидический барьер кожи, обеспечивая эффективное увлажнение. | 140 azn |
|                                                                                             | Serum n°24<br>Nəmləndirici serum                     |       | Aktiv bitki ekstraktlarının və nəmləndirici komponentlərin sinerjisi dərinin hidrolipid baryerini bərpa etməyə kömək edir, effektiv nəmləndirməni təmin edir.       |         |
|                                                                                             | Serum n°24<br>Moisturizing serum                     |       | The synergy of active plant extracts and moisturizing components helps restore the skin's hydrolipidic barrier, providing effective hydration.                      |         |
| <br>VS25 | Serum n°25<br>Сыворотка биоревитализант              | 15 ml | Эта сыворотка богата натуральным миорелаксантом Acmella Oleracea (индейский кресс-салат), помогающим расслабить кожу, мгновенно уменьшая выраженность морщин.       | 130 azn |
|                                                                                             | Serum n°25<br>Biorevitalizant serum                  |       | Bu serum dərinin rahatlamağa kömək edən təbii əzələ gevşetici Acmella Oleracea (Hindistan su teresi) ilə zəngindir, qırışların görünüşünü dərhal azaldır.           |         |
|                                                                                             | Serum n°25<br>Biorevitalizant serum                  |       | This serum is rich in the natural muscle relaxant Acmella Oleracea (Indian Watercress) to help relax skin, instantly reducing the appearance of wrinkles.           |         |

Сыворотки - Zərdablar - Serums



VS26

Serum n°26  
Матирующая  
сыворотка для  
жирной кожи

15 ml

Легкая сыворотка молочной текстуры выравнивает и матирует кожу, успокаивает воспаления и очищает кожу. Гликолиевая кислота, ниацинамид, микрокапсулированный цинк и белая шелковица делают кожу чистой и гладкой, предотвращая появление новых воспалений и шрамов.

130 azn

Serum n°26 Yağlı  
dərnlər üçün  
tutqunlaşdırıcı  
serum

Südlü teksturaya malik yüngül serum dərinli bərabərləşdirir və tutqunlaşdırır, iltihabı sakitləşdirir və dərinli təmizləyir. Qlikolik turşu, niacinamid, mikrokapsullaşdırılmış sink və ağ tut dərinli təmiz və hamar edir, yeni iltihabların və çarıqların yaranmasının qarşısını alır.

Serum n°26  
Mattifying serum  
for oily skin

A light serum with a milky texture evens out and mattifies the skin, soothes inflammation and cleanses the skin. Glycolic acid, niacinamide, microencapsulated zinc and white mulberry make the skin clean and smooth, preventing the appearance of new inflammations and scars.



VS27

Serum n°27  
Сыворотка на  
основе  
морского  
эластина

15 ml

Эта сыворотка, богатая чистым эластином, разглаживает кожу, предотвращая и уменьшая морщины, а также способствует обновлению клеток. Идеально подходит для зоны вокруг глаз и губ.

140 azn

Serum n°27 Dəniz  
Elastin Serumu

Elastinlə zəngin olan bu serum qırışların qarşısını almaq və azaltmaq və hüceyrələrin yenilənməsini təşviq etmək üçün dərinli hamarlayır. Göz və dodaq bölgəsi üçün idealdır.

Serum n°27  
Marine Elastin  
Serum

Rich in pure elastin, this serum smoothes skin to prevent and reduce wrinkles and promote cell renewal. Ideal for the eye and lip area.



VS28

Serum n°28  
Сыворотка на  
основе  
морского  
коллагена

15 ml

Коллаген - это белок, который обеспечивает тонус и упругость кожи. Антивозрастная сыворотка богатая концентрированным коллагеном позволяет восстановить и разгладить кожу, делая ее более упругой и молодой. Идеально подходит для зоны вокруг глаз и губ.

140 azn

Serum n°28 Dəniz  
Kollagen Serumu

Kollagen dərinin tonunu və elastikliyini təmin edən bir proteindir. Konsentratlı kollagenlə zəngin olan yaşlanma əleyhinə serum dərinli bərpa etməyə və hamarlaşdırmağa kömək edir, onu daha elastik və gənc edir. Göz ətrafı və dodaqlar üçün idealdır.

Serum n°28  
Marine Collagen  
Serum

Collagen is a protein that provides tone and elasticity to the skin. Anti-aging serum rich in concentrated collagen helps restore and smooth the skin, making it more elastic and younger. Ideal for the area around the eyes and lips.



| Категория                                                                                 | Название                                                       | Объём | Описание                                                                                                                                                                                              | Цена    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Крема - Kremlər -Creams                                                                   |                                                                |       |                                                                                                                                                                                                       |         |
| <br>VCDJ  | Creme Douce<br>Увлажняющий крем                                | 50 ml | Увлажняющий крем с высоким содержанием активных растительных экстрактов рекомендован когда кожа нуждается в активном увлажнении и питании.                                                            | 150 azn |
|                                                                                           | Creme Douce<br>Nəmləndirici Krem                               |       | Dərinin aktiv nəmləndirmə və qidalanma ehtiyacı olduqda yüksək miqdarda aktiv bitki ekstraktları olan nəmləndirici krem tövsiyə olunur.                                                               |         |
|                                                                                           | Creme Douce<br>Moisturizing Cream                              |       | A moisturizing cream with a high content of active plant extracts is recommended when the skin needs active hydration and nutrition.                                                                  |         |
| <br>VCDN  | Creme Hydra<br>Collagene -<br>Увлажняющий крем                 | 50 ml | Обогащенный витаминами А и Е, коллагеном и растительными протеинами, этот увлажняющий крем выравнивает цвет лица, восстанавливает и ревитализирует кожу.                                              | 160 azn |
|                                                                                           | Creme Hydra<br>Collagene -<br>Nəmləndirici krem                |       | A və E vitaminləri, kollagen və bitki zülalları ilə zənginləşdirilmiş bu nəmləndirici dərinə bərabərləşdirir, dərinə bərpa edir və canlandırır.                                                       |         |
|                                                                                           | Creme Hydra<br>Collagene -<br>Moisturizing cream               |       | Enriched with vitamins A and E, collagen and plant proteins, this moisturizer evens out complexion, restores and revitalizes skin.                                                                    |         |
| <br>VC1  | Creme n°1<br>Apaisante<br>Sensitive- Крем чувствительной кожи  | 50 ml | Этот питательный крем специально создан для тонкой и чувствительной кожи, которая нуждается в особенной защите. Он помогает уменьшить проявление купероза, снять воспаления и покраснения.            | 150 azn |
|                                                                                           | Creme n°1<br>Apaisante<br>Sensitive - Həssas dərilər üçün krem |       | Bu qidalandırıcı krem xüsusi qorunmaya ehtiyacı olan nazik və həssas dərilər üçün xüsusi olaraq yaradılmışdır. O, rosacea görünüşünü azaltmağa, iltihabı və qızartıları aradan qaldırmağa kömək edir. |         |
|                                                                                           | Creme n°1<br>Apaisante<br>Sensitive - Cream for sensitive skin |       | This nourishing cream is specially created for thin and sensitive skin that needs special protection. It helps reduce the appearance of rosacea, relieve inflammation and redness.                    |         |
| <br>VC2 | Creme n°2<br>Regeneratrice<br>Крем для регенерации клеток      | 50 ml | Крем с морским коллагеном способствует быстрой регенерации клеток и особенно рекомендован при сниженном тоне эпидермы.                                                                                | 160 azn |
|                                                                                           | Creme n°2<br>Hüceyrə bərpası üçün<br>Regeneratrice Krem        |       | Dəniz kollagenli krem hüceyrələrin sürətli regenerasiyasını təşviq edir və xüsusilə epidermal tonusu azaltmaq üçün tövsiyə olunur.                                                                    |         |
|                                                                                           | Creme n°2<br>Regeneratrice<br>Cream for cell regeneration      |       | Cream with marine collagen promotes rapid cell regeneration and is especially recommended for reduced epidermal tone.                                                                                 |         |

| Категория                                                                                  | Название                                                    | Объём | Описание                                                                                                                                                                                                 | Цена    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Крема - Kremlər -Creams                                                                    |                                                             |       |                                                                                                                                                                                                          |         |
| <br>VC6    | Creme n°6 Plein Vent                                        | 50 ml | Интенсивно увлажняя кожу, этот крем защищает ее от неблагоприятных погодных условий, таких как ветер, холод или жара. Особенно подходит для очень сухой кожи с выраженными морщинами.                    | 160 azn |
|                                                                                            | Увлажняющий крем против морщин                              |       |                                                                                                                                                                                                          |         |
|                                                                                            | Creme n°6 Plein Vent Qırıqlara qarşı nəmləndirici krem      |       | Dərini intensiv şəkildə nəmləndirən bu krem onu külək, soyuq və ya istilik kimi mənfi hava şəraitindən qoruyur. Xüsusilə aydın qırıqları olan çox quru dərilər üçün uyğundur.                            |         |
|                                                                                            | Creme n°6 Plein Vent Anti-wrinkle moisturizing cream        |       | Intensively moisturizing the skin, this cream protects it from adverse weather conditions such as wind, cold or heat. Particularly suitable for very dry skin with pronounced wrinkles.                  |         |
| <br>VCTF   | Creme Top Fermete Anti Rides - Крем против старения кожи    | 50 ml | Крем, богатый фитоэстрогенами специально разработанный против старения кожи, предотвращает потерю тонуса и формирование морщин.                                                                          | 150 azn |
|                                                                                            | Creme Top Fermete Anti Rides - Yaşlanma əleyhinə dəri kremi |       | Dərinin qocalmasına qarşı xüsusi olaraq hazırlanmış fitoestrogenlərlə zəngin krem, ton itkisinin və qırıqların yaranmasının qarşısını alır.                                                              |         |
|                                                                                            | Creme Top Fermete Anti Rides - Anti-aging skin cream        |       | A cream rich in phytoestrogens specially developed against skin aging, prevents loss of tone and the formation of wrinkles.                                                                              |         |
| <br>VCPD | Creme Phyto Detoxiquante - Многоцелевой крем бестселлер     | 50 ml | Многоцелевой крем-бестселлер для устранения различных недостатков кожи. Высокая концентрация активных компонентов позволяет справляться с кожными высыпаниями, сухостью и неравномерным цветом лица.     | 160 azn |
|                                                                                            | Creme Phyto Detoxiquante - Çoxməqsədli krem bestseller      |       | Müxtəlif dəri qüsurlarını aradan qaldırmaq üçün çoxməqsədli ən çox satılan krem. Aktiv maddələrin yüksək konsentrasiyası dəri döküntüsü, quruluq və qeyri-bərabər dəri ilə mübarizə aparmağa kömək edir. |         |
|                                                                                            | Creme Phyto Detoxiquante - Multipurpose cream bestseller    |       | A multi-purpose best-selling cream for eliminating various skin imperfections. The high concentration of active ingredients helps to cope with skin rashes, dryness and uneven complexion.               |         |

Крема - Kremlər -Creams

|                                                                                          |                                                           |       |                                                                                                                                                                                                                                             |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <br>VCPC | Creme Pure Complex - Крем против жирной кожи              | 40 ml | Нежирная гелевая текстура обеспечивает полноценный уход за проблемной кожей. Комплекс активных ингредиентов способствует быстрому избавлению от кожных воспалений и высыпаний и снижает риск шрамов.                                        | 140 azn |
|                                                                                          | Creme Pure Complex - Yağlı dəriyə qarşı krem              |       | Yağsız gel teksturası problemlı dəriyə tam qulluq edir. Aktiv maddələr kompleksi dəri iltihablarından və səpgilərdən tez qurtulmağa kömək edir və çapıq riskini azaldır                                                                     |         |
|                                                                                          | Creme Pure Complex - Cream against oily skin              |       | The non-greasy gel texture provides complete care for problem skin. The complex of active ingredients helps quickly get rid of skin inflammations and rashes and reduces the risk of scars.                                                 |         |
| <br>VCAA | Creme AA Pigment Control Ночной крем против пигментации   | 50 ml | Интенсивный ночной крем, который корректирует пигмент и действует как мягкий пилинг. Его формула сочетает в себе лучшие технологии активных ингредиентов для уменьшения темных пятен, выравнивания текстуры кожи и выравнивания цвета лица. | 160 azn |
|                                                                                          | Creme AA Pigment Control Pıqmentasiyaya qarşı gecə kremi  |       | Pıqmenti düzəldən və zərif qabıq kimi çıxış edən intensiv gecə kremi. Onun formulası tünd ləkələri azaltmaq, dərinin teksturasını bərabərləşdirmək və dərini birləşdirmək üçün ən yaxşı aktiv tərkib texnologiyalarını birləşdirir.         |         |
|                                                                                          | Creme AA Pigment Control Night cream against pigmentation |       | An intensive night cream that corrects pigment and acts as a gentle peel. Its formula combines the best active ingredient technologies to reduce dark spots, even out skin texture and unify complexion.                                    |         |

Флюиды - Maye - Fluid

|                                                                                             |                                                  |       |                                                                                                                                                                                   |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <br>VFAA | Fluide Jeunesse Cellulaire - Омолаживающий флюид | 40 ml | Нежный крем-флюид разглаживает морщины и помогает предотвратить признаки старения кожи, улучшая ее тон. Его легкая текстура особенно понравится комбинированной коже.             | 140 azn |
|                                                                                             | Fluide Jeunesse Cellulaire - Cavanlaşdırıcı maye |       | Zərif maye krem qırışları hamarlayır və dərinin qocalması əlamətlərinin qarşısını alır, dəri tonunu yaxşılaşdırır. Onun yüngül teksturası xüsusilə qarışıq dərilər üçün uyğundur. |         |
|                                                                                             | Fluide Jeunesse Cellulaire - Rejuvenating fluid  |       | The gentle fluid cream smoothes wrinkles and helps prevent signs of skin aging, improving skin tone. Its light texture is especially suitable for combination skin.               |         |

|                                                                                           |                                                                            |       |                                                                                                                                                                    |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <br>VFHM | Fluide<br>Hydratant<br>Matifiant -<br>Увлажняющий<br>матирующий<br>флюид   | 40 ml | Легкая формула обеспечивает оптимальный уход для людей с комбинированной кожей. Т-зона матируется, сохраняя и обеспечивая необходимое для красоты кожи увлажнение. | 140 azn |
|                                                                                           | Fluide<br>Hydratant<br>Matifiant -<br>Nəmləndirici<br>matlaşdırıcı<br>maye |       | Yüngül formul qarışıq dərilili insanlar üçün optimal qulluq təmin edir. T zonası tutqunlaşdırılıb, gözəl dəri üçün lazımı nəmi qoruyur və təmin edir.              |         |
|                                                                                           | Fluide<br>Hydratant<br>Matifiant -<br>Moisturizing<br>matifying fluid      |       | Yüngül formul qarışıq dərilili insanlar üçün optimal qulluq təmin edir. T zonası tutqunlaşdırılıb, gözəl dəri üçün lazımı nəmi qoruyur və təmin edir.              |         |

Маски и эксфолианты -Maskalar və skrablar - Masks and exfoliants

|                                                                                             |                                                                           |       |                                                                                                                                                                          |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <br>VMP    | Masque<br>Peeling<br>Resurfacant -<br>Маска пилинг<br>для тусклой<br>кожи | 75 ml | Созданная для улучшения внешнего вида кожи путем уменьшения поверхностных рубцов и пятен, маска-пилинг Resurfacing Peeling предлагает немедленный ответ на тусклую кожу. | 140 azn |
|                                                                                             | Masque<br>Peeling<br>Resurfacant -<br>Solğun dəri<br>üçün maska<br>piling |       | Səthi çarıqları və ləkələri azaltmaqla dərinin görünüşünü yaxşılaşdırmaq üçün nəzərdə tutulmuş Yenidən Təmizləyici Peeling Maskası solğun dəriyə dərhal cavab verir.     |         |
|                                                                                             | Masque<br>Peeling<br>Resurfacant -<br>Peeling mask<br>for dull skin       |       | Designed to improve the appearance of skin by reducing superficial scars and blemishes, Resurfacing Peeling Mask offers an immediate answer to dull skin.                |         |
| <br>VEDN | Exfoliant Delicat<br>Naturel -<br>Нежный крем-<br>эксфолиант              | 75 ml | Нежный крем-эксфолиант содержит мельчайшие полирующие и отшелушивающие гранулы, которые стимулируют обновление клеток и улучшают кожное дыхание.                         | 120 azn |
|                                                                                             | Exfoliant Delicat<br>Naturel - Zərif<br>krem-skrab                        |       | Zərif krem-skrab hüceyrələrin yenilənməsini stimullaşdırır və dərinin tənəffüsünü yaxşılaşdırır ən yaxşı cəlalayıcı və skrab qranulları ehtiva edir.                     |         |
|                                                                                             | Exfoliant Delicat<br>Naturel - Gentle<br>exfoliant cream                  |       | The gentle exfoliating cream contains the finest polishing and exfoliating granules that stimulate cell renewal and improve skin respiration.                            |         |



Маски и эксфолианты -Maskalar və skrblar - Masks and exfoliants

|                                                                                             |                                                                  |         |                                                                                                                                                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <br>VMRJ   | Masque Raffermissant Jeunesse -<br>Легкая увлажняющая маска-гель | 75 ml   | Легкая укрепляющая маска-гель возвращает коже эластичность и упругость, делая ее молодой и подтянутой.                                                                                        | 130 azn |
|                                                                                             | Yüngül nəmləndirici gel maskası                                  |         | Yüngül möhkəmləşdirici gel maskası dərinin elastikliyini və möhkəmliyini bərpa edir, onu gənc və tonlanmış göstərir.                                                                          |         |
|                                                                                             | Light moisturizing gel mask                                      |         | A light firming gel mask restores elasticity and firmness to the skin, making it look young and toned.                                                                                        |         |
| <br>VMPR   | Masque Purete Reequilibrant -<br>Очищающая маска для жирной кожи | 75 ml   | Очищающая маска нормализует жировой баланс и выводит токсины, впитывая излишки кожного сала и сужая поры, а также препятствует появлению раздражений и покраснений.                           | 110 azn |
|                                                                                             | Yağlı dərilər üçün təmizləyici maska                             |         | Təmizləyici maska yağ balansını normallaşdırır və toksinləri çıxarır, artıq sebumu udur və məsamələri daraldır, həmçinin qıcıqlanma və qızartıların qarşısını alır.                           |         |
|                                                                                             | Cleansing mask for oily skin                                     |         | The cleansing mask normalizes the oil balance and removes toxins, absorbing excess sebum and narrowing pores, and also prevents irritation and redness.                                       |         |
| <br>VMBC | Masque Expert Bio Cellulose -<br>Биоцеллюлозная маска            | 3 маски | Биоцеллюлозная маска является основой для доставки активных компонентов в кожу. Маска изготовлена из натуральных компонентов и обладает высокой способностью к увлажнению и регенерации кожи. | 120 azn |
|                                                                                             | Bioselüloz maskası                                               |         | Bioselüloz maskası aktiv komponentlərin dəriyə çatdırılması üçün əsasdır. Maska təbii komponentlərdən hazırlanır və dərinə nəmləndirmək və bərpa etmək qabiliyyətinə malikdir.                |         |
|                                                                                             | Biocellulose mask                                                |         | Biocellulose mask is the basis for the delivery of active components to the skin. The mask is made from natural components and has a high ability to moisturize and regenerate the skin.      |         |

| Категория | Название | Объём | Описание | Цена |
|-----------|----------|-------|----------|------|
|-----------|----------|-------|----------|------|

Специальный уход для лица - Xüsusi üz baxımı - Special facial care



VPF

Phyto Flash -  
Anti-age  
питательная  
сыворотка  
бустер

100 ml

Антивозрастная питательная сыворотка бустер мгновенно тонизирует и оживляет кожу, делая ее сияющей и свежей.

140 azn

Qidalandırıcı  
gücləndirici  
serum

Yaşlanma əleyhinə qidalandırıcı gücləndirici serum dərini dərhal tonlayır və canlandırır, onu parlaq və təravətli edir.

Nourishing  
serum booster

Yaşlanma əleyhinə qidalandırıcı gücləndirici serum dərini dərhal tonlayır və canlandırır, onu parlaq və təravətli edir.



VCPV

Creme Yeux  
Phyto Velours -  
Крем вокруг  
глаз

15 ml

Растительные экстракты в сочетании с гиалуроновой кислотой помогают эффективно бороться с морщинами, позволяют значительно улучшить упругость и эластичность ткани, справиться с припухлостью и темными кругами под глазами.

160 azn

Göz kremi

Bitki ekstraktları hialuron turşusu ilə birlikdə qarışıqlarla effektiv mübarizə aparır, toxumaların elastikliyini və möhkəmliyini əhəmiyyətli dərəcədə yaxşılaşdırır, gözlər altında şişkinlik və qaranlıq dairələrin öhdəsindən gəlir.

Eye cream

Plant extracts in combination with hyaluronic acid help effectively combat wrinkles, significantly improve tissue elasticity and firmness, and cope with puffiness and dark circles under the eyes.



VUV

UV Drops SPF  
50 - Спф 50

30 ml

Инновационный продукт, UV drops обеспечивает полную защиту с SPF50 от UVA и UVB лучей. Адаптированный к новым потребностям кожи, он также защищает от синего света.

140 azn

SPF 50

İnnovativ məhsul olan UV damcıları UVA və UVB şüalarından SPF50 ilə tam qorunma təmin edir. Dərinin yeni ehtiyaclarına uyğunlaşdırılaraq, mavi işıq qarşı da qoruyur.

SPF 50

An innovative product, UV drops provides complete protection with SPF50 from UVA and UVB rays. Adapted to the new needs of the skin, it also protects against blue light.

Специальный уход для лица - Xüsusi üz baxımı - Special facial care



VPR

Phyto  
Resurfacant -  
Лосьон  
пилинг

100 ml

Инновационный лосьон-пилинг является мощным и уникальным ежедневным органическим эксфолиантом и активным проводником. Мягко полирует кожу, восстанавливает кислотно-щелочной баланс, очищает поры, снимает воспаление и осветляет кожу.

110 azn

Peeling -  
Losyon

İnnovativ peeling losyonu güclü və unikal gündəlik üzvi aşındırıcı və aktiv keçiricidir. Dərini yumşaq cilalayır, turşu-qələvi balansını bərpa edir, məsamələri təmizləyir, iltihabı aradan qaldırır və dərini parlaq edir.

Peeling Lotion

Innovative peeling lotion is a powerful and unique daily organic exfoliant and active conductor. Gently polishes the skin, restores the acid-base balance, cleanses pores, relieves inflammation and brightens the skin.



VTPC  
VTPM

Teint Precision  
clair -  
Защитное  
средство  
светлый \  
средний

40 ml

Тонирующая защита для кожи обеспечивает глобальную защиту от лучей UVA/UVB, а также от ежедневного воздействия агрессивной окружающей среды. SPF 30

140 azn

SPF 30  
yüngül \ orta

Dərinin qorunması UVA/UVB şüalarına və aqressiv ətraf mühit şəraitinə gündəlik məruz qalmaya qarşı global qoruma təmin edir. SPF 30

SPF 30  
Light \  
medium

Tinted skin protection provides global protection against UVA/UVB rays and daily exposure to aggressive environmental conditions. SPF 30

# ПРОДУКЦИЯ ДЛЯ ТЕЛА - BƏDƏN MƏHSULLARI - BODY PRODUCTS

| Категория                                                                                     | Название                                            | Объём  | Описание                                                                                                                                                                                                                                             | Цена    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Крема - Kremlər -Creams                                                                       |                                                     |        |                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
| <br>CVCRAA    | Crème Raffermissante Anti-Age - Антивозрастной крем | 200 ml | Этот насыщенный крем мягко обволакивает тело возвращая ему юность. Растительный комплекс разработанный для борьбы против основных признаков старения помогает предотвратить потерю тонуса кожи, улучшить упругость и эластичность.                   | 160 azn |
|                                                                                               | Yaşlanma əleyhinə krem                              |        | Bu zəngin krem bədəni yumşaq şəkildə əhatə edir, gəncliyini bərpa edir. Bitki kompleksi qocalmanın əsas əlamətləri ilə mübarizə aparmaq üçün nəzərdə tutulmuşdur, dəri tonunun itirilməsinin qarşısını alır, möhkəmlik və elastikliyi yaxşılaşdırır. |         |
|                                                                                               | Anti-aging cream                                    |        | This rich cream gently envelops the body, restoring its youth. The plant complex is designed to combat the main signs of aging, helps prevent loss of skin tone, improve firmness and elasticity.                                                    |         |
| <br>CVGAC    | Gel Anti Cellulite Minceur - Антицеллюлитный гель   | 200 ml | Легкий, нелипкий гель, который улучшает силуэт, стимулирует микроциркуляцию и делает кожу мягкой и упругой. Выраженность «апельсиновой корки» уменьшается, тело становится более подтянутым, а кожа гладкой.                                         | 160 azn |
|                                                                                               | Selülit əleyhinə gel                                |        | Silueti yaxşılaşdıran, mikrosirkulyasiyanı stimullaşdıran və dərinə yumşaq və elastik edən yüngül, yapışmayan gel. "Portağal qabığının" görünüşü azalır, bədən daha tonlanır və dəri hamar olur.                                                     |         |
|                                                                                               | Anti-cellulite gel                                  |        | A light, non-sticky gel that improves the silhouette, stimulates microcirculation and makes the skin soft and elastic. The appearance of "orange peel" is reduced, the body becomes more toned and the skin is smooth.                               |         |
| <br>CVCMAT | Crème Mains Anti-Taches - Питательный крем для рук  | 75 ml  | Этот питательный крем делает кожу рук мягкой и заметно уменьшает признаки старения.                                                                                                                                                                  | 90 azn  |
|                                                                                               | Qidalandırıcı əl kremi                              |        | Bu qidalandırıcı krem əllərinizi yumşaq edir və qocalma əlamətlərini nəzərəcərpacaq dərəcədə azaldır.                                                                                                                                                |         |
|                                                                                               | Nourishing hand cream                               |        | This nourishing cream leaves your hands soft and visibly reduces signs of aging.                                                                                                                                                                     |         |
| <br>CVSM   | Savon Mains - Мыло для рук                          | 500 ml | Мыло для рук, без сульфатов, для мягкого очищения кожи.                                                                                                                                                                                              | 80 azn  |
|                                                                                               | Əl sabunu                                           |        | Əl sabunu, sulfatsız, dərinin zərif təmizlənməsi üçün.                                                                                                                                                                                               |         |
|                                                                                               | Hand soap                                           |        | Hand soap, sulfate-free, for gentle skin cleansing.                                                                                                                                                                                                  |         |

ПРОДУКЦИЯ ДЛЯ ТЕЛА - BƏDƏN MƏHSULLARI - BODY PRODUCTS

Категория    Название    Объем    Описание    Цена

СПА - ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА - SPA - FRANSIZ RIVIERA - SPA - FRENCH RIVIERA



|      |                                                              |        |                                                                                                                                                                                                    |         |
|------|--------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| SVGF | Gommage de la French Riviera - скраб Французская Ривьера     | 200 ml | Нежный скраб с золотыми частицами, обогащённый растительными антиоксидантами и продуктами морского происхождения, обеспечивает тонкое отшелушивание, оставляя на коже свежую и душистую вуаль.     | 140 azn |
|      | Skrab Fransiz Riviera                                        |        | Bitki antioksidantları və dəniz məhsulları ilə zənginləşdirilmiş qızıl hissəcikləri olan zərif skrab dəridə təravətli və ətirli pərdə buraxaraq incə aşındırma təmin edir.                         |         |
|      | Scrub French Riviera                                         |        | A gentle scrub with gold particles, enriched with plant antioxidants and marine products, provides subtle exfoliation, leaving a fresh and fragrant veil on the skin.                              |         |
| SVLF | Lait de la French Riviera - молочко Французская Ривьера      | 200 ml | Арома-молочко для тела «Французская ривьера» для восстановления блеска и сияния кожи. Восстанавливает гидро-липидный барьер и обеспечивает длительное увлажнение кожи                              | 120 azn |
|      | Süd Fransiz Riviérası                                        |        | Dərinin parlaqlığını və parlaqlığını bərpa etmək üçün "Fransız Riviera" aromalı bədən südü. Hidro-lipid baryerini bərpa edir və dərinin uzun müddət nəmlənməsini təmin edir.                       |         |
|      | Milk French Riviera                                          |        | Aroma body milk "French Riviera" for restoring skin shine and radiance. Restores the hydro-lipid barrier and provides long-lasting skin hydration.                                                 |         |
| SVSF | Bain douche de la French Riviera - гель для душа Фр. Ривьера | 500 ml | Арома-гель для душа «Французская ривьера» для восстановления блеска и сияния кожи. Питает и увлажняет кожу, придавая ей эластичность. Защищает кожу от агрессивных факторов окружающей среды.      | 60 azn  |
|      | Duş geli French Riviera                                      |        | Aroma duş geli "Fransız Riviera" dərinin parlaqlığını və parlaqlığını bərpa etmək üçün. Dərin qidalandırır və nəmləndirir, ona elastiklik verir. Dərinə aqressiv ekoloji faktorlardan qoruyur.     |         |
|      | Shower gel French Riviera                                    |        | Aroma shower gel "French Riviera" for restoring shine and radiance of the skin. Nourishes and moisturizes the skin, giving it elasticity. Protects the skin from aggressive environmental factors. |         |

СПА - РИТМЫ БРАЗИЛИИ - SPA BRAZILIYA RITMLƏRİ - SPA RHYTHMS OF BRASİL



|      |                                                                  |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|------|------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| SVGB | Gommage aux rythmes du Bresil - скраб ритмы Бразилии             | 200 ml | <p>Богатый и пряный скраб с отшелушивающими частицами манго и персика выравнивает контур тела, придаёт упругость, делает кожу невероятно мягкой и ароматной.</p> <p>Bədənin konturlarını bərabərləşdirən, elastiklik əlavə edən və dərinin inanılmaz dərcədə yumşaq və ətirli edən mango və şaftalının aşındırıcı hissəcikləri ilə zəngin və ədviyyatlı skrab.</p> <p>A rich and spicy scrub with exfoliating particles of mango and peach that evens out the contours of the body, adds elasticity, and leaves the skin incredibly soft and fragrant.</p>                                                          | 140 azn |
|      | Braziliyanın ritmləri skrab                                      |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|      | Scrub rhythms of Brazil                                          |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| SVLB | Lait aux rythmes du Bresil - молочко ритмы Бразилии              | 200 ml | <p>Молочко для тела "Ритмы Бразилии" для восстановления тургора кожи и придания ей гладкого рельефа. Нежное молочко богато натуральными антиоксидантами. Увлажняет, питает и успокаивает кожу.</p> <p>Dərinin turgorunu bərpa etmək və ona hamar tekstura vermək üçün "Braziliyanın Ritmləri" bədən südü. Zərif süd təbii antioksidantlarla zəngindir. Dərinə nəmləndirir, qidalandırır və sakitləşdirir.</p> <p>Body milk "Rhythms of Brazil" for restoring skin turgor and giving it a smooth texture. Gentle milk is rich in natural antioxidants. Moisturizes, nourishes and soothes the skin.</p>              | 120 azn |
|      | Braziliyanın ritmləri Süd                                        |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|      | Milk rhythms of Brazil                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| SVSB | Bain douche aux rythmes du Bresil - гель для душа ритмы Бразилии | 500 ml | <p>Арома-гель для душа "Ритмы Бразилии" для восстановления тургора кожи и придания ей гладкого рельефа. Нежный гель, богатый натуральными антиоксидантами. Увлажняет, питает и успокаивает кожу.</p> <p>Dərinin turgorunu bərpa etmək və ona hamar tekstura vermək üçün aromalı duş geli "Braziliyanın Ritmləri". Zərif gel, təbii antioksidantlarla zəngindir. Dərinə nəmləndirir, qidalandırır və sakitləşdirir.</p> <p>Aroma shower gel "Rhythms of Brazil" for restoring skin turgor and giving it a smooth texture. Gentle gel, rich in natural antioxidants. Moisturizes, nourishes and soothes the skin.</p> | 60 azn  |
|      | Braziliyanın ritmləri duş geli                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|      | Shower gel rhythms of Brazil                                     |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |



СПА - ИМПЕРАТОРСКИЙ САД КИОТО - SPA - IMPERIAL BAĞ KYOTO - SPA - IMPERIAL GARDEN KYOTO



|      |                                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                    |         |
|------|-------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| SVGK | Gommage du jardin imperial de Kyoto - скраб сад Киото             | 200 ml | Скраб для тела представляет собой идеальный симбиоз природной силы теина и натуральных масел. В его состав входит богатый антиоксидантами зеленый чай, который защищает кожу от вредных свободных радикалов, смягчает и увлажняет. | 140 azn |
|      | Skrab Kyoto bağı                                                  |        | Bədən skrabı tein və təbii yağların təbii gücünün mükəmməl simbiozudur. Tərkibində antioksidantla zəngin yaşıl çay dərini zərərli sərbəst radikallardan qoruyur, yumşaldır və nəmləndirir.                                         |         |
|      | Scrub Garden Kyoto                                                |        | The body scrub is a perfect symbiosis of the natural power of theine and natural oils. It contains antioxidant-rich green tea, which protects the skin from harmful free radicals, softens and moisturizes.                        |         |
| SVLK | Lait de la jardin imperial de Kyoto - молочко сад Киото           | 200 ml | Молочко для тела с легким ароматом листьев зеленого чая, богато активными растительными ингредиентами. Чай и виноград активизируют и стимулируют микроциркуляцию для детоксикации кожи.                                            | 120 azn |
|      | Kyoto bağı süd                                                    |        | Aktiv bitki inqrediyentləri ilə zəngin yaşıl çay yarpaqlarının yüngül ətri ilə bədən südü. Çay və üzüm dərini zərərsizləşdirmək üçün mikrosirkulyasiyanı aktivləşdirir və stimullaşdırır.                                          |         |
|      | Milk Imperial garden Kyoto                                        |        | Body milk with a light aroma of green tea leaves, rich in active plant ingredients. Tea and grapes activate and stimulate microcirculation to detoxify the skin.                                                                   |         |
| SVSK | Bain douche du jardin imperial de Kyoto - гель для душа сад Киото | 500 ml | Арома-гель для душа «Императорский сад Киото» для ревитализации и выравнивания тона кожи с лимфодренажным действием. Нежный гель с изысканным ароматом камелии тонизирует и увлажняет кожу.                                        | 60 azn  |
|      | İmperial bağ Kyoto duş geli                                       |        | Limfa drenaj effekti ilə canlandırma və dəri tonunun uyğunlaşdırılması üçün aromalı duş geli "İmperial Garden of Kyoto". Zərif kamelya ətri ilə zərif gel dərini tonlayır və nəmləndirir.                                          |         |
|      | Shower gel garden Kyoto                                           |        | Aroma shower gel "Imperial Garden of Kyoto" for revitalization and skin tone alignment with lymphatic drainage effect. Gentle gel with exquisite camellia aroma tones and moisturizes the skin.                                    |         |

СПА - МАРОККАНСКИЙ САД - SPA MƏRAKƏŞ BAĞI - SPA SPA - MOROCCO GARDEN



|      |                                                                                   |        |                                                                                                                                                            |         |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| SVGM | Gommage du jardin marocain<br>скраб<br>Марокканский сад<br>Mərakeş bağı<br>skrabi | 200 ml | Скраб для тела «Марокканский сад» для зрелой, сухой кожи с частицами аргана и ароматом опунции.                                                            | 140 azn |
|      | Moroccan Garden Scrub                                                             |        | Arqan hissəcikləri və tikanlı armud ətri ilə yetkin, quru dəri üçün "Mərakeş bağı" bədən skrabi.                                                           |         |
|      |                                                                                   |        | Body scrub "Moroccan Garden" for mature, dry skin with argan particles and prickly pear aroma.                                                             |         |
| SVLM | Lait du jardin marocain -<br>молочко<br>Марокканский сад                          | 200 ml | Молочко для тела «Марокканский сад» для зрелой, сухой кожи. Мягкое молочко с экстрактом цветов опунции идеально подходит для зрелой, дряблой и сухой кожи. | 120 azn |
|      | Mərakeş bağı<br>Süd                                                               |        | Yetkin, quru dərilər üçün bədən südü "Mərakeş bağı". Tikanlı armud çiçəyi ekstraktı olan yumşaq süd, yetkin, solğun və quru dərilər üçün idealdır.         |         |
|      | Moroccan Garden Milk                                                              |        | Yetkin, quru dərilər üçün bədən südü "Mərakeş bağı". Tikanlı armud çiçəyi ekstraktı olan yumşaq süd, yetkin, solğun və quru dərilər üçün idealdır.         |         |
| SVSM | Bain douche du jardin marocain -<br>гель для душа<br>Марокканский сад             | 500 ml | Арома-гель для душа «Марокканский сад» для зрелой, сухой кожи. Мягкая пена с экстрактом цветов опунции идеально подходит для сухой кожи.                   | 60 azn  |
|      | Marakeş bağı<br>duş geli                                                          |        | Aroma duş geli "Mərakeş bağı" yetkin, quru dərilər üçün. Tikanlı armud çiçəyi ekstraktı olan yumşaq köpük quru dərilər üçün idealdır.                      |         |
|      | Moroccan Garden Shower gel                                                        |        | Aroma shower gel "Moroccan Garden" for mature, dry skin. Soft foam with prickly pear flower extract is ideal for dry skin.                                 |         |
| SVBM | Boume de karite du jardin marocain -<br>бальзам<br>Марокканский сад               | 200 ml | Масло для тела "Марокканский сад" для зрелой, сухой кожи. Восстанавливает эластичность кожи и дарит ей молодость.                                          | 160 azn |
|      | Mərakeş bağı<br>Balzam                                                            |        | Yetkin, quru dərilər üçün bədən balzamu "Mərakeş bağı". Dərinin elastikliyini bərpa edir və gənclik verir.                                                 |         |
|      | Balm Moroccan Garden                                                              |        | Body balm "Moroccan Garden" for mature, dry skin. Restores skin elasticity and gives it youth.                                                             |         |

СПА - СИБИРСКАЯ ТАЙГА - SPA - SİBİR TAYQASI - SPA - SIBERIAN TAIGA



|      |                                                                   |        |                                                                                                                                                                      |         |
|------|-------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| SVGS | Gommage de la ta'gia de Siberie -скраб Сибирская тайга            | 200 ml | Скраб для тела ягодного цвета является натуральным отшелушивающим средством благодаря содержанию клюквы, которая богата антиоксидантами и омолаживающими свойствами. | 140 azn |
|      | Skrab Sibir tayqası                                               |        | Bu giləmeyvə rəngli bədən skrabi antioksidantlarla zəngin və yaşlanma əleyhinə xüsusiyyətlərə malik olan zoğal tərkibi sayəsində təbii aşındırıcıdır.                |         |
|      | Siberian Taiga Scrub                                              |        | This berry colored body scrub is a natural exfoliant thanks to the cranberry content, which is rich in antioxidants and anti-aging properties.                       |         |
| SVSS | Bain douche de la TaTga de Siberie -гель для душа Сибирская тайга | 500 ml | Нежный гель на основе клюквы в комбинации с красными водорослями тонизирует и делает кожу более упругой и подтянутой                                                 | 60 azn  |
|      | Duş Geli Sibir tayqası                                            |        | Zoğal əsasında zərif gel, qırmızı yosun tonları ilə birləşərək dərinə daha elastik və dar edir.                                                                      |         |
|      | Siberian Taiga Shower gel                                         |        | A gentle gel based on cranberries in combination with red algae tones and makes the skin more elastic and taut                                                       |         |

СПА - ТАРАОИ - SPA - TARAOI



|      |                                                              |        |                                                                                                                                                                                                                        |        |
|------|--------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| SVST | Bain douche du jardin de Taraho'i - гель для душа сад Тараои | 500 ml | Арома-гель для душа для чувствительной кожи тела "Сад вечерних туманов Тараои". Нежный очищающий гель из смеси кокосовой мякоти, экстракта личи и цветков тiare. Нежно очищает кожу, делая её бархатной и сияющей.     | 60 azn |
|      | Duş Geli Taraoi                                              |        | Həssas dərilər üçün aromalı duş geli " axşam dumanları Taraoya bağı". Kokos pulpası, liçi ekstraktı və tiare çiçəklərinin qarışığından zərif təmizləyici gel. Dərini zərifcə təmizləyir, onu məxmər və parlaq edir.    |        |
|      | Taraoi Shower gel                                            |        | Aroma shower gel for sensitive skin "Garden of evening mists Taraoya". Gentle cleansing gel from a mixture of coconut pulp, lychee extract and tiare flowers. Gently cleanses the skin, making it velvety and radiant. |        |

ДИФФУЗОРЫ - DIFFUZORLAR - DIFFUSERS



SVFF

FRENCH RIVIERA

120 azn



SVFM

MOROCCAN'S GARDEN

120 azn



SVFB

RYTHMS OF BRAZIL

120 azn

